

# LINGUISTIC SOCIETY OF TAIWAN

SEPTEMBER 2025  
ISSUE NO. 27-3

JUNE, 2025  
ISSUE NO. 27 - 2

LINGUISTIC SOCIETY OF TAIWAN

What? Bad means "excellent"?  
談自身反義詞  
by 王旭

Innovation by Convention: How  
Analogy Guides Verb Use in  
English  
by Allen Minchun Hsiao

FROM THE 13TH COMMITTEE VOL.27(2)

March, 2025  
Issue No. 27 - 1

Linguistic Society of Taiwan

語出驚人  
語言學的多重宇宙

3/15  
09:00-17:00

Was I That  
Lucky?  
by Elizabeth  
Zeitoun  
Academia Sinica

The Lost Languages  
and Thoughts, and  
Beyond  
by Ting-Ting Christina  
Hsu

From the 13th committee VOL. 27(1)

December, 2024  
Issue No. 26 - 4

Linguistic Society of Taiwan

第二十五屆  
全國語言學論文研討會  
會務報導

這世界 Beyond ETERNUM: TAIWAN  
師生的情誼、教育力...  
一起訂閱和推薦「玩解謎樂生  
活」YOUTUBE頻道吧!  
- 馮靜、羅懷如、劉偉慈攝

英語歌曲中語言與音樂  
之關係: 李喜華的語言  
- 潘曉梅攝

From the 13th committee VOL. 26(4)

SEPTEMBER, 2024  
ISSUE NO. 26 - 3

LINGUISTIC SOCIETY OF TAIWAN

FROM THE 13TH COMMITTEE VOL.26(3)

JUNE, 2024  
ISSUE NO. 26 - 2

LINGUISTIC SOCIETY OF TAIWAN

2024  
Linguistic Summer  
Institute of Taiwan  
07/16-07/18  
07/22-07/28

Featured Article 1  
理論語言學實用嗎?  
淺談理論語言學  
在人工智慧中的應用  
及相關運作系統  
- 吳俊傑

Featured Article 2  
Interaction on Social  
Media: A Case Study  
on Livestreams  
- Chi Hua Hsiao

FROM THE 13TH COMMITTEE VOL.26(2)

MARCH, 2024  
ISSUE NO. 26 - 1

LINGUISTIC SOCIETY OF TAIWAN

THE 2024 LINGUISTICS SALON  
MARCH 2nd 2024

Featured Article  
LANGUAGE AND  
GESTURES  
- 傅嘉慧攝

Events  
2024 語言學沙龍: 語言  
學術、科技、大數據與  
AI 的跨界探索  
- 第十七屆學生事務委員會攝

Events  
中研院語言所二十週年  
慶祝研討會紀要  
- 中研院院慶  
語言學研究所

Learning and Sharing  
PERSONALIZING L2  
MANDARIN LEARNING  
USING A CHATGPT-  
GENERATED TEXTBOOK  
- 鄭志安攝

FROM THE 13TH COMMITTEE VOL.26(1)

特稿1  
Toward a Socially  
Responsible Linguist  
-Tsung-Lun Alan Wan

特稿2  
捷克馬薩里克大學  
暑期學校心得  
-政大語言所 林欣頻

DECEMBER, 2023  
ISSUE NO. 25 - 4

LINGUISTIC SOCIETY OF TAIWAN

LINGUISTIC MUSINGS  
OF AN ORDINARY  
WORKING  
FORMOSAN  
GRAMMARIAN  
- 黃宜霜攝

Exchange Visit  
THE 2023 LINGUISTIC  
SOCIETY OF KOREA  
WINTER CONFERENCE  
- 李廷攝

Teaching Sharing  
師生共融的課外活動  
- 沈廷攝

New Look  
FROM THE 13TH COMMITTEE VOL.25(4)



1	理事長的話.....	1
2	終身成就獎.....	4
3	特稿 1.....	9
4	特稿 2.....	15
5	第二十六屆全國語言學論文研討會.....	18
6	第十九屆學生事務委員會成員介紹.....	27
7	學術活動訊息.....	30
8	期刊徵稿.....	34
9	學會會服.....	35

台灣語言學學會

理事長：116011 臺北市文山區指南路二段64號 國立政治大學英國語文學系 鍾曉芳 教授

E-mail: sfchung@nccu.edu.tw

副理事長：804 高雄市鼓山區蓮海路70號 國立中山大學外國語文學系 黃舒屏 副教授

E-mail: sphuang@mail.nsysu.edu.tw

秘書長：360301 苗栗市恭敬里聯大2號 國立聯合大學 華語文學系 孫雪芹 助理教授

E-mail: ssoon@nuu.edu.tw

會址：台北市11529南港區研究院路二段128號中央研究院語言學研究所

E-mail: lst13secretariat@gmail.com 傳真：(02) 2652-5022

網址：http://linguist.tw


台灣語言學通訊電子報（投稿）：lingtw@my.nthu.edu.tw

台灣語言學通訊電子報（訂閱或退訂）：http://newsletter.cc.nthu.edu.tw/

臉書：https://www.facebook.com/Linguistic-Society-of-Taiwan-台灣語言學學會-765554106826522/



# 理事長的話



It is with great pleasure that I write this final newsletter of our term. Over the past two years, I have had the honor of serving as President of LST, after my earlier term as Secretary-General (2019 to 2021). During these four years, I have worked closely with the LST Newsletter. The 11<sup>th</sup> President, Dr. Suying Hsiao, resumed the practice of publishing the LST Newsletter four times a year instead of twice. During my term, we restructured both the content and layout to make the newsletter more visually appealing and richer in content.

Altogether, I have spent four full years around this publication, and it is now time for me to hand the leadership to the next team. Serving LST has been a true honor, and I will always cherish the self-growth and experience I have gained throughout this process. I still remember when I first took up this job, many colleagues said to me, “You are so courageous.” It turned out that courage was not the only thing I needed. I also needed self-reflection and a strong commitment to making the right judgments. It has been a good journey, and I truly recommend it to anyone who is willing to be my successor.

In this issue, you will find the featured article “Toward a Socially Responsible Linguist” by Tsung-Lun Alan Wan. I believe we all need to remain mindful of our linguistic responsibility and the ways our work contributes to society. It is also a great pleasure to see and invite young linguists to share their voices in our newsletter. Our second featured article is by a student, Hsin-pin Lin, who attended the summer camp in Masaryk University in the Czech Republic.

Finally, I warmly invite you to join us in NCL and to witness the award-winning talks and presentations of linguists from all over Taiwan.

Humbly,  
Siaw-Fong Chung



我非常榮幸能撰寫本屆最後一期會訊。在這兩年裡，我有幸擔任語言學學會理事長，此前則曾於2019-2021年擔任秘書長。在這四年中，我與《台灣語言學學會通訊》有著密切的連結--先是在第十一屆蕭素英理事長的任內，協助將會訊由一年兩期恢復為一年四期；而在本屆，則帶領團隊重新規劃會訊的內容與版面，使其在視覺設計上更為美觀，內容上也更為充實。

總的來說，我在這份刊物上花了近四年的時間，是時候轉交給下一屆團隊了。能夠在LST服務是我莫大的榮譽，而我也將永遠珍藏這份在旅途中獲得的自我成長與寶貴的經驗。我仍然記得，當我剛接下這個職位時，許多同事對我說：「你真勇敢。」但其實，除了勇氣以外，我還需要常常自省反思，以及堅守做出正確判斷的承諾。這段旅程美好而充實，我誠心推薦給願意接任的下一屆。

本期會訊收錄的第一篇特稿為萬宗綸助理教授撰寫的 Toward a Socially Responsible Linguist。我們都必須保有肩負語言學責任的意識，並思考研究對社會的貢獻。同時，我也很高興能夠邀請年輕學者在本刊發聲。本期第二篇特稿來自政治大學語言所的學生—林欣頻，分享赴捷克馬薩里克大學參加暑期學校的精彩學習經歷。

最後，誠摯邀請您參加於本年度10月25日、26日舉辦的第二十六屆全國語言學論文研討會（NCL），一同聆聽獲獎講座，並見證來自臺灣各地語言學者的發表。

此致  
敬禮

台灣語言學學會第十三屆理事長

鍾曉芳



# 終身成就獎

## 蘇以文

## 榮譽退休教授

### 愛我所選，選我所愛

我自詡為一生漂泊於島嶼之間無可救藥的浪漫主義者。大學就讀台大外文系，幸遇黃宣範老師，認識語言學，尋得夢想所在。大三因家庭因素，舉家遷美，當時就讀的大學尚未設置語言學學士課程，只能修習許多相關課程。仍以英美文學學士畢業，為當年大學畢業生金鑰匙 (Phi Beta Kappa) 的得主。當年資訊科學方興未艾，我雖覓得AT&T儲備訓練



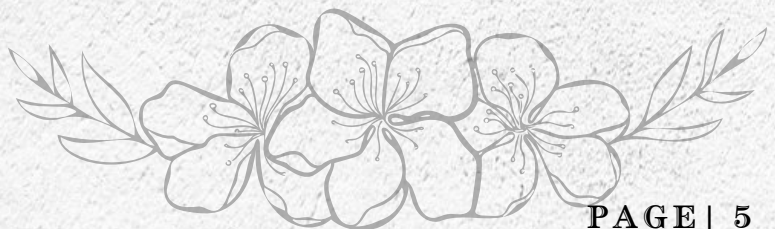
人才的職缺，卻怯於挑戰，續讀該校極富盛名之圖書與資訊管理碩士課程，此舉令當時推薦我得獎的老師極端不以為然。一年後取得碩士學位，順利至頗負盛名的BELL LABS及PRINCETON LIBRARY工作，但心中對於語言學之喜好未曾或減，雖終可自立，但內心並不充實，更不快樂。遂於工作兩年後，到離家甚遠的夏威夷大學攻讀語言學。當年考慮生計問題，只半工半讀，申請碩士學程。期間接觸了語意學及語用學，對語言學更加喜愛，於是勇敢繼續攻讀博士學位，並積極爭取教書經歷，系主任要我留任閱讀室，繼續建立該室書籍之編目工作，我告訴他體系制度已建立，如果我想從事圖書管理工作，大可不

必辛辛苦苦地再拿一個學位。當年我的資訊圖書管理資歷，足夠讓我取得不錯的工作，過上舒適的生活。

80年代初期，生成語法當道，我的指導教授Jacobs曾師從Chomsky，寫過變形語法專書，鼓勵我修習這一學派，方便日後謀取教職。我確實也修了許多相關課程，卻從不入心。1983年我到UCLA的Summer Institute of Linguistics進修，初識甫完成Relevance一書的語用大師Wilson，深深為之著迷。回夏大後遂與指導教授達成共識，博士論文以結合文學與語言學的句法分析為主軸。我的博考很精彩，座上文學學者與語言學學者壁壘分明，紛紛提問，而後彼此展開激烈的辯論，我則落得清閒。指導教授笑稱這是他學生中最成功的博考模式。

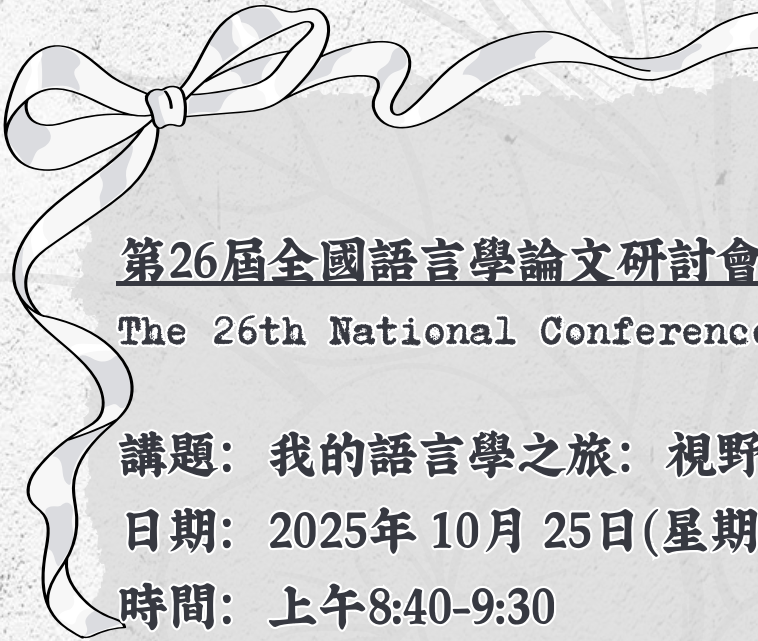
畢業後我隨夫到加勒比海邊的波多黎各大學任教，期間短暫回台大客座一年，奠下我決心回台的契機。在黃宣範教授的授意下，我們完成了向教育部申請在台大文學院成立語言學研究所的草案，我並承諾成立後將回台灣任教。教育部歷經7年才核准立案，我也信守承諾，如願以償回到心心念念的生長之地。

教書40年，我的名銜也多了特聘教授及名譽教授等。授課之外，我也陸續承擔近20年的行政職，對於通識教育以及英語教學多有著墨。我於2003年首先參與台大通識教育，這對於在國外唸完大學的我並不陌生。2008年應時任教務長蔣丙煌之託付，籌畫成立台大的寫作教學中心，那有如孕育我的第三個孩子。十年付出，從其出生到茁壯，其中之艱辛與欣慰，非三言兩語所能道盡。2017我被借調至LTTC語言教育訓練中心擔任執行長，推動該中心在EMI的教學實力，積極推展相關研究及培訓。2019年我回任台大副教務長，繼續為台大的課程(尤其是通識教育)，竭盡心力。這一路走來，認識了許多值得尊敬的同道及朋友，我認為這是我學術生涯中最珍惜且引以為傲的收穫。



我喜愛的語言學領域為語用學，尤其將研究視角延伸至認知科學後，語用學一如其名，發揮其實用的功能：除有助於語言教學，人際溝通也處處不離其宗。在語言學的路上數十年，它教我，助我，成為我日常所不可分離的一部分。我愛的從來不是高不可攀的學術象牙塔，我短視，希望所學有所用，能與我的生命交融。語用學恰恰給了我這樣的奢侈，讓我樂於其中，數十年終不悔。

我常覺得幸福，語言學巧妙地結合了我的工作與生活，當年我費盡心血選我所愛，當我走到旅程終點回頭看時，依然愛我所選。



## 演講資訊

### 第26屆全國語言學論文研討會

The 26th National Conference on Linguistics, NCL 2025

**講題：**我的語言學之旅：視野與學思

**日期：**2025年10月25日(星期六)

**時間：**上午8:40-9:30

**地點：**國立臺灣師範大學圖書館校區博愛樓

(僅本場次為線上演講，NCL皆為實體演講)

**主持人：**何萬順 講座教授 (東海大學外國語文學系)



# 我的語言學之旅：視野與學思

## 摘要

我的語言學之旅無非是一段探究語言是否會影響人們思考與感知世界的方式的旅程，我好奇所有人是否都以相同方式思考，而其差別僅只在於個人的表達的方式。鑽研這些問題的人不限於語言學家，其他領域的專家如哲學、認知科學等也持續追尋相關問題的答案。光從語言學的角度，很難滿足我的好奇心。或許人們能透過慣性思維表達或理解抽象概念的簡單事實，便足以支持「語言揭示人類思維模式」的論點，進而成為一窺認知的窗口，但若有跨領域的激盪，其間值得思考的問題將會增加，觀看世界的視野也不必受囿於單一觀點。

語言學領域中，有一部分學者試圖透過概念隱喻理論探討這些問題的解答。該理論的基本主張認為，人們能藉由概念映射，從不同領域的具體事物中投射到抽象概念。本次演講即是採語言使用的視角，闡釋隱喻的多重功能。研究將探討隱喻如何在日常對話中發揮作用（例如條件句的使用）、如何協助人們在特定情境中更有效溝通（例如表達疼痛相關概念）、如何實現多模態詮釋（例如在音樂與繪畫中），以及如何促進文化理解（例如在時間概念化與諺語中）。我將基於自身研究成果，逐一闡明上述各層面的運作機制。

不可諱言，本次演講試圖以跨學科的視角，所審視的內容也超越傳統語言學的研究範疇。我期待這樣的分享可以鼓勵更多的語言學研究向外延伸，讓語言學的研究視野更加寬廣；同時，我更希望這樣的嘗試可以讓其他領域的研究者進一步理解語言學的研究，並珍視與語言學合作或可產生 $1 + 1 > 2$ 的結果。



蘇以文 榮譽退休教授



# Toward a Socially Responsible Linguist

Tsung-Lun Alan Wan



“I have resisted the term sociolinguistics for many years, since it implies that there can be a successful linguistic theory or practice which is not social.”  
—Labov (1997)

William Labov passed away last year, leaving behind a profound influence on the field of sociolinguistics, and linguistics more broadly. Among his contributions are the principle of error correction and the principle of debt incurred, which highlight the responsibility of linguists to correct public misconceptions directly relevant to their expertise, and to give back to the communities whose language use makes their research possible when the communities need them. Building on this, Walt Wolfram (1998) proposed the principle of linguistic gratuity, encouraging linguists to proactively apply their research in ways that benefit the communities they study.

One famous example of Labov's commitment to applying linguistics beyond the academy was his testimony in the 1979 Ann Arbor trial (Labov 1982). The case concerned African American children at Martin Luther King Jr. Elementary School, whose teachers claimed that the children had difficulty learning to read because of their "deficient" English. Labov testified in court, showing that the children were in fact systematic speakers of African American English. He argued that the real problem lay not in the children's language, but in the teachers' lack of preparation to recognize and build upon the linguistic resources the children already possessed. The court ultimately ruled that the school district must take concrete steps to help teachers understand the children's home language and incorporate that knowledge into reading instruction.

As someone trained in the variationist tradition, my academic formation is grounded in the "third wave" paradigm developed by Penelope Eckert (2012), a student of Labov. At the recent New Ways of Analyzing Variation Asia-Pacific 8 conference at Nanyang Technological University, I attended a tribute to Labov. The experience underscored for me how variationist sociolinguistics, since its emergence in the 1960s, has always combined methodological rigor with a strong sense of social engagement. I see sociolinguistics—and ideally linguistics as a whole—as carrying a mission to contribute actively to social issues connected to language and justice.

Inspired by how sociolinguists have used variationist approaches to challenge the pathologization of certain linguistic practices—for another instance, the association of gay men’s speech with the so-called “gay lisp” (Munson 2010)—my PhD research examined how perspectives from disability studies can reshape our understanding of linguistic variation often treated as pathological (Wan 2021; Wan 2022; Wan, Hall-Lew & Cowie 2024). My project examined speech variation among deaf speakers, sometimes described as “deaf accents.” Rather than treating these features solely as “deviance”, I sought to show how they also serve as resources for identity negotiation. This approach reflects a broader conviction that variation, whatever its source, can be socially meaningful.

In Taiwan, where population aging and changing long-term care policies are making disability a central social issue, disability studies has gained traction across disciplines. (We will all become disabled at some point in our life if we haven’t!) Sociologists, anthropologists, educators, policy researchers, cultural studies scholars, and clinicians have all engaged with this field. Yet linguists have been less visible, even though language is a core human capacity profoundly shaped by disability and aging. For example, advocacy for disability rights has often been led by those who are able to articulate their perspectives fluently, while individuals with linguistic disabilities remain underrepresented. This points to a space where linguists can—and should—contribute more.

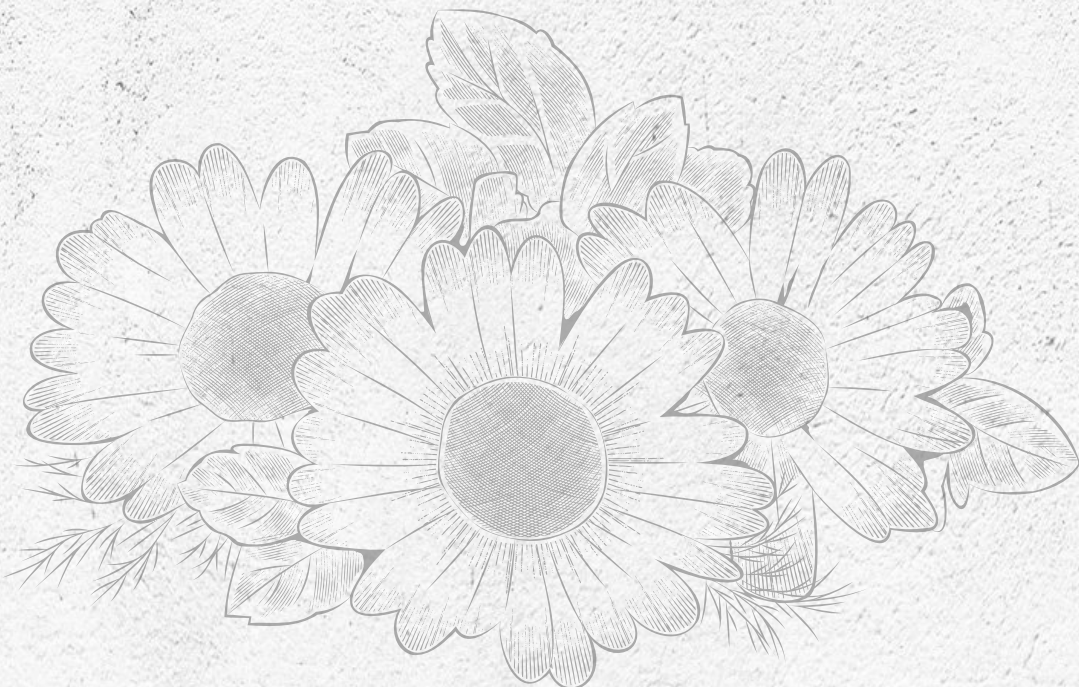
On a different topic, my current research focuses on online media and the racial politics of accent imitation, especially the performances of Vietnamese-accented Mandarin by influencers (Wan 2025). These practices raise questions about representation and racialization, with real consequences for communities. A notable example is the impersonation of the character Ruǎn Yuèjiāo 阮月嬌 by a Taiwanese YouTuber, which prompted protests from Vietnamese migrant spouses in Taiwan. Interestingly, some academic commentaries outside linguistics interpreted such performances as signs of growing multicultural acceptance. This divergence in interpretation illustrates why linguistic expertise is crucial in understanding the dynamics of language and race.

These examples reflect only part of the broader picture. Many linguists in Taiwan are already engaging with important social issues, though often without fanfare. Yet in this age where algorithms dominate so much of knowledge production and dissemination, it has become increasingly important to make our work visible and to actively claim a place in wider conversations.

My own intellectual path began in geography, a discipline that embraces interdisciplinarity almost by default. Geographers often joke that the field studies “everything that happens on the ground” (with what’s underground left to geology!). This openness to multiple domains has shaped my outlook, and it continues to inform how I see linguistics: as a field that can, and should, connect across boundaries. Taiwan, with its complex

linguistic landscape and shifting identities, offers a particularly compelling context for such work. Yet in the broader academic and public spheres, linguistics often remains under-recognized. Part of my academic ambition is to help highlight its relevance to pressing social and cultural concerns (and our linguistics team at NYCU is running a linguistics website: 言來如此 Lingsight <https://lingsights.tw/>; I'm in charge of it, and we welcome submissions!).

Language—despite being everywhere—comes with a particularly high analytical threshold, as we linguists know all too well. Still, much like geographers claim everything on the surface of the earth as their domain, there is a case to be made that anything expressed through language can, in principle, fall within ours. If linguists can be more proactive in reaching across disciplines and engaging with the public, I believe we can make our expertise more visible and, together, enlarge the pie of language-related issues—creating more room for linguistics to contribute meaningfully to society.



## References

- Eckert, Penelope. 2012. Three waves of variation study: the emergence of meaning in the study of sociolinguistic variation. *Annual review of anthropology*. 41. 87–100.
- Labov, William. 1982. Objectivity and Commitment in Linguistic Science: The Case of the Black English Trial in Ann Arbor on JSTOR. *Language in Society* 11(2). 165–201.
- Labov, William. 1997. Linguistics and Sociolinguistics. In Nikolas Coupland & Adam Jaworski (eds.), *Sociolinguistics: A Reader*, 23–24. London: Macmillan Education UK. [https://doi.org/10.1007/978-1-349-25582-5\\_3](https://doi.org/10.1007/978-1-349-25582-5_3).
- Munson, Benjamin. 2010. Variation, implied pathology, social meaning, and the ‘gay lisp’: A response to Van Borsel et al. (2009). *Journal of Communication Disorders* 43(1). 1–5.  
<https://doi.org/10.1016/j.jcomdis.2009.07.002>.
- Wan, Tsung-Lun Alan. 2021. Sociolinguistics of pathologized speech: A case of deaf and hard-of-hearing speakers of Taiwan Mandarin. *Journal of Sociolinguistics* 25(3). 438–452. <https://doi.org/10.1111/josl.12466>.
- Wan, Tsung-Lun Alan. 2022. Individual variation in performing read-aloud speech among deaf speakers. *Linguistics Vanguard* 8(1). 291–303.  
<https://doi.org/10.1515/lingvan-2022-0076>.
- Wan, Tsung-Lun Alan. 2025. “Hi, I’m Ruan Yuejiao, from Ho Chi Minh City!” : Digital raciolinguistic enregisterment and indexical hijack of the Vietnamese Mandarin accent. *Language in Society* 1–30.  
<https://doi.org/10.1017/S0047404524001088>.
- Wan, Tsung-Lun Alan, Lauren Hall-Lew & Claire Cowie. 2024. Feeling disabled: Vowel quality and assistive hearing devices in embodying affect. *Language in Society* 53(1). 71–97.
- Wolfram, Walt. 1998. Scrutinizing Linguistic Gratuities: Issues from the Field. *Journal of Sociolinguistics* 2(2). 271–279.  
<https://doi.org/10.1111/1467-9481.00044>.

# 捷克馬薩里克大學 暑期學校心得

## Program : Language, Culture and Mind

政大語言所 林欣頻

這個夏天很幸運能夠來到捷克參加馬薩里克大學 (Masaryk University) 所舉辦、為期兩週的暑期學校。馬薩里克大學位於捷克第二大城市—布爾諾 (Brno)，是一個悠閒的城市。這個暑期學校聚集了來自世界各地的學生，是一個可以跟不同文化背景的學生相互交流的好機會。在課程正式開始前一天，有一個迎新的活動，主要是介紹學校、課程、布爾諾以及這兩週的一些課外活動，並且為了讓學生們能夠互相認識，當天下午舉辦了一個城市探索的遊戲，透過隨機分組的方式，我們能夠和不同課程、背景同學交流，並且初步了解布爾諾的一些地標景點，過程十分地有趣，也結交了一些朋友。

我們這個課程總共有八位學生，分別來自台灣、德國、波蘭、瑞典以及土耳其。同學們的背景十分多元，有的是英文老師，有的是大學生，而有的是碩士生。

課程有四組不同的授課老師，前三組的老師們負責第一週的課程，第四組老師則是於第二週授課。課程內容主要圍繞在認知語言學這個領域，而每組老師的專長領域都不同，因此授課內容十分多元，主題涵蓋隱喻 (Metaphor)、多模態 (Multimodality)、身體隱喻、語言與文化等。第一週的主題包括語言中的Motion、多模態以及隱喻。其中令我印象深刻的是，老師發給我們一張紙，上面有人體部位，並請我們在講到特定身體部位時，把我們所認知到的該部位範圍塗色，結果發現不同語言可能對於「肩膀」、「手臂」或其他部位所涵蓋的範圍有不一樣的概念。



第二週的課程圍繞在語言與文化之間的聯繫，談到時間與空間，以及不同文化利用手指的數數方式等主題。我認為不同文化在用手指數數時的差異非常有趣，像是中文當中用手指表示「六」的方式就很獨特，並且不同文化在比

「一」的時候可能會用拇指或是食指，甚至是向其他人比數字時，手朝的方向也會有所不同。透過課堂的討論，我真的認識到了很多文化的差異性。另外，老師也經常分享她在一些部落田調的發現與故事，讓我們更加了解到少數民族語言文化保存的重要性。

我認為這兩週的課程不僅讓我可以認識其他文化，同時也讓我意識到自己文化當中平時不會去注意到的東西。不同國家地區文化的人，在使用語言上的差異，我認為很有啟發性，因為可以去進一步探討語言與認知之間的相互影響力。



這兩週每天都過得很充實，不只是課程，還有每天下午傍晚的活動，都讓我們有大量與同學相互聊天交流的機會。很開心能夠參加這個暑期學校，並度過了一段非常珍貴、難忘的時光。

另外，在第一週的結尾有一個口頭報告，我和一位德國同學一組，主題是在比較台灣跟德國廣告海報當中身體部位的隱喻。報告的準備過程十分有趣，並且收穫頗多，因為我認識到了不同文化當中對於一些手勢或是身體姿勢，在理解或是觀感上會有差異；例如在台灣，比「讚」的手勢很稀鬆平常，在選舉的宣傳海報也很常見，但是德國同學分享在他們的文化裡面，這個手勢比較不會用在比較正式的場合，因為看起來可能比稍微輕浮一點。





# 第二十六屆 全國語言學論文研討會

The 26<sup>th</sup> National Conference on Linguistics

## 會議

全國語言學論文研討會（National Conference on Linguistics, NCL），是由台灣語言學學會協調，由各校輪流舉辦的全國性語言學研討會，旨在經由一年一度的聚會，提供國內研究語言學的學者及學生一個公開的交流平台，藉此互相切磋學習。學生發表經由邀請之講評教師指導，從中獲益學習，提升語言學研究能量。自2000年起已舉辦過二十五屆，歷屆會議所累積之成果有目共睹。

## 交通資訊

### 捷運

1. 松山新店線 『古亭站』 5號出口往和平東路直行約8分鐘。
2. 松山新店線 『台電大樓站』 3號出口往師大路直行約9分鐘。
3. 淡水信義線 『東門站』 5號出口往麗水街直行約10分鐘。

### 公車

可搭乘3、15、18、74、235、237、254、278、295、627等。

## 會議時間

2025年10月25日（六）  
2025年10月26日（日）

## 會議地點

國立臺灣師範大學  
臺北市大安區和平東路一段162號

## 主辦單位

國立臺灣師範大學華語文與科技研究中心、華語文教學系、台灣語言學學會

# 第二十六屆全國語言學論文研討會

## 會議議程

114年10月25日(星期六)

08:00-08:30	註冊/報到	博愛樓1樓
08:30-08:40	開幕典禮 開幕致詞：宋曜廷（國立臺灣師範大學副校長） 開幕嘉賓致詞：鍾曉芳（台灣語言學學會理事長）	特教系 視聽教室 114
08:40~09:30	<b>2025 台灣語言學學會終身成就獎</b> 頒獎人：鍾曉芳（台灣語言學學會理事長） 主持人：何萬順（東海大學外國語文學系講座教授） 主講人：蘇以文榮譽退休教授 講題：我的語言學之旅：視野與學思	特教系 視聽教室 114
09:30-10:30	專題演講(I) 主持人：鍾曉芳（台灣語言學學會理事長） 主講人：Jan Chovanec, Professor of English Linguistics, Masaryk University 講題：Digital Pragmatics on YouTube: Self-presentation and Performance of Stylized Affect	特教系 視聽教室 114
10:30-10:50	交流茶敘	博愛樓1樓

10:50~ 12:00	<p>研究分享(1) 南島語語言學 研究分享20min 綜合討論20min 主持人：葉美利 講者：李壬癸 院士 講題：The Linguistic Position of Bunun</p> <p>講者：齊莉莎 Elizabeth Zeitoun 研究員 講題：Revisiting future expression in Formosan languages: a typological and functional perspective</p>	<p>研究分享(2) 語用學 研究分享20min 綜合討論20min 主持人：蘇席瑤 講者：呂維倫 講題：Understanding Free Indirect Discourse-- a Multiple-Parallel-Text approach</p> <p>講者：謝承諭 講題：From Clarity to Credibility: Multimodal Intertextuality in Pandemic-related YouTube Videos for Health Communication</p>	<p>研究分享(3) 語音學 研究分享20min 綜合討論20min 主持人：杜容玥 講者：甯俐馨 講題：Uncovering the connection between memory performance and vocal responses to pitch-shifted feedback</p> <p>講者：莊育穎 講題：TBA</p>	博愛樓6樓
12:00~ 12:40	午餐			博愛樓6樓
12:40~ 13:30	台灣語言學會會員大會			特教系視聽教室 (114)
13:30~ 14:30	<p>專題演講(II) 主持人：萬依萍（國立政治大學語言學研究所特聘教授） 主講人：陳柏琳（國立臺灣師範大學資訊工程學系教授） 講題：當前語言科技在電腦輔助發音訓練與口說能力評量之應用</p>			特教系視聽教室 (114)



<p>14:30- 14:50</p>	<p>交流茶敘</p>			<p>博愛樓 1樓</p>
<p>14:50~ 16:00</p>	<p>LST(1) 功能與認知語言學 研究分享20min 綜合討論10min 主持人：陳俊光 講者：鄭盈盈 副教授 講題：俄漢格語法對比與華語母語者教學策略：基於鄧守信《現代漢語語法講義》與俄語語法理論的比較研究  講者：林晏淳 助理教授 講題：Navigating 'Left' and 'Right' in the Bilingual Minds: How Language Shapes Spatial Awareness  講者：魏廷冀 教授 講題：台灣南島語副詞子句的語法位置</p>	<p>LST(2) 語料庫與語言習得 研究分享20min 綜合討論10min 主持人：陳正賢 講者：張惠環 助理教授 講題：達悟語－中文機器翻譯系統開發與遷移學習優化應用  講者：葉偉志 助理教授 講題：Comparing portrayals of autism in Chinese newspapers in China, Hong Kong and Taiwan: A corpus-assisted discourse analysis  講者：黃俊杰 講師 講題：A Study on ALCPT Test-Taking Strategies: Effects on Military Cadets' Learning Outcomes and Comparison with the External Validity of the Foreign Language Proficiency Test (FLPT)</p>	<p>LST(3)地理、社會、歷史語言學 研究分享20min 綜合討論10min 主持人：曾金金 講者：鄭縈 教授 講題：早期域外閩南語文獻中顏色詞特點  講者：朱易安 副教授 講題：Does Formosan belong to the Mainland Southeast Asian linguistic area? A phonological perspective  講者：蔡美慧 教授 講題：瀕危語復振的最痛：人名管理功能如何導致人名於本土語言課堂的失聲</p>	<p>博愛樓 6樓</p>

16:00~ 17:30	論文發表(1) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min	論文發表(2) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min	論文發表(3) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min	論文發表(4) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min	博愛樓6樓
	<p>主持人：劉承賢 評論人：劉承賢 發表人：潘俞翔 論文題目： Reconsidering Taiwanese Southern Min Tioh8: A Clausal Adverbial Account</p> <p>評論人：林智凱 發表人：Yosub Shin 論文題目：Why So Sensitive? A Morpho-syntactic Account of Island-sensitive Why in Korean</p> <p>評論人：李惠琦 發表人：邱建惟 論文題目： Causal how and non-canonical wh-questions in Taiwanese Southern Min</p>	<p>主持人：段人鳳 評論人：段人鳳 發表人：游如茜 論文題目： Analyzing Spatial Metaphors in Mandarin through Embodied Cognition (以具身認知理論探析中文空間隱喻)</p> <p>評論人：蔡佩舒 發表人：范姜欣妤 論文題目：中文詞彙隱喻辨識—以Dcard文章為例</p> <p>評論人：張群 發表人：蔡宜霖 論文題目：臺灣本土對外華語教材中所體現的語言觀初探</p>	<p>主持人：蕭季樺 評論人：陳奕勳 發表人：顏郁珊 論文題目：The licensing context of Negative Polarity Items in Taiwanese</p> <p>評論人：蕭季樺 發表人：許秉昇 論文題目：Sociolinguistic Perspectives on Taiwanese Prayers: Speech Act and Politeness Theory Approaches to the Linguistic Construction and Pragmatic Content of Prayers for Ancestor and Deity Worship</p> <p>評論人：莊育穎 發表人：潘同樂 論文題目：以多民族語言變體理論分析台灣華語</p>	<p>主持人：林蕙珊 評論人：張惠環 發表人：闕慈音 論文題目：撒奇萊雅語與阿美語疑問詞詞彙韻律的韻律音韻分析的韻律音韻分析 評論人：林育稜 發表人：顏聖軒 論文題目： Vowel Adaptation Under the Influence of Preceding Lip-Protruded Consonants in English-Mandarin Transliteration: An OT-based Analysis</p>	

<b>114年10月26日(星期日)</b>				
08:30- 09:00	註冊/報到		博愛樓5樓	
09:00- 10:00	專題演講(III) 主持人：陳浩然（國立臺灣師範大學英語系特聘教授） 主講人：黃居仁（香港理工大學人文學院講座教授） 講題：感官詞彙與具身認知：兼談大語言模型衝擊下語言學研究如何安身立命 From Sensory Modalities to Embodied Cognition: How to Reconcile Linguistic Studies with Large Language Models		R504 演講廳	
10:00- 10:30	交流茶敘		博愛樓5樓	
10:30- 11:30	年度碩博士論文發表 主持人：鍾曉芳（台灣語言學學會理事長）		博愛樓5樓	
11:30~ 12:30	論文發表(5) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min	論文發表(6) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min	論文發表(7) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min	博愛樓6樓





# 第二十六屆 全國語言學論文研討會

The 26<sup>th</sup> National Conference on Linguistics

114年10月26日(星期日)

<p>11:30~ 12:30</p>	<p>論文發表(5) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min 主持人：王昱勻 (TBA)</p> <p>評論人：王昱勻 發表人：Miguel Bendito Hernandez 論文題目：On the nature of resultative dào in Mandarin Chinese</p> <p>評論人：廖秀真 發表人：張思怡 論文題目：In-Situ Ellipsis Analysis: Insights from A-not-A Questions and their Fragment Answers</p>	<p>論文發表(6) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min</p> <p>主持人：謝富惠 評論人：廖秀娟 發表人：林鴻瑞 論文題目：巴宰一噶哈巫族語名字與名制變遷初探</p> <p>評論人：謝富惠 發表人：陸富田 論文題目：魯凱語多納方言否定詞之探究</p>	<p>論文發表(7) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min 主持人：謝佳玲</p> <p>評論人：張莉萍 發表人：張阮雪珍 論文題目：越南語及韓語為母語的華語學習者使用介詞「在」的偏誤分析及教學建議—以TOCFL學習者語料庫為本</p> <p>評論人：孫雪芹 發表人：鄭多喜 論文題目：韓籍學習者華語敬語使用之語用偏誤探討與教學建議</p>	<p>博愛樓6樓</p>
<p>12:30~ 13:30</p>	<p>午餐/海報論文發表</p>			<p>博愛樓6樓</p>



# 第二十六屆 全國語言學論文研討會

The 26<sup>th</sup> National Conference on Linguistics

<p>13:30~ 15:00</p>	<p>論文發表(8) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min 主持人：郭貞秀</p> <p>評論人：葉瑞娟 發表人：Yi-Yun Huang 論文題目：Exploring generational differences in tonal production and tone sandhi in Sixian Hakka</p> <p>評論人：劉慧娟 發表人：陳彥汝 論文題目：Imitation of Voice Onset Time Differences in Oral Stops A Case Study of Mandarin and Taiwanese Southern Min Speakers</p>	<p>論文發表(9) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min 主持人：謝妙玲</p> <p>評論人：邱詩雯 發表人：曾翌玲 論文題目：《正音鄉談》量詞的特點——以草木門為例</p> <p>評論人：陳菘霖 發表人：王元宸 論文題目：再探新型〔被+X〕式-以構式語法理論視角觀察</p>	<p>論文發表(10) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min 主持人：鄂貞君</p> <p>評論人：張璣勻 發表人：阮芳香 論文題目：淺談基於漢越詞的台灣漢語教材編寫研究</p> <p>評論人：王贊育 發表人：鍾乙豪 論文題目：雙語教育實施成效與影響因素-學生之觀點</p>	<p>博愛樓6樓</p>
-------------------------	---	---	--	--------------



第二十六屆  
全國語言學論文研討會  
The 26<sup>th</sup> National Conference on Linguistics

<p>13:30~ 15:00</p>	<p>論文發表(8) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min 主持人：郭貞秀</p> <p>評論人：莊惠鈞 發表人：王昕晨 論文題目： Incidental Learning of Mandarin Idioms: The Role of Subtitle Language, L1 Typology, and Semantic Transparency</p>	<p>論文發表(9) 口頭發表20min 評論5min 綜合討論5min 主持人：謝妙玲</p> <p>評論人：呂佳蓉 發表人：Zi-chun Lin 論文題目：L2 English passives revisited – new data from L1 Chinese transfer and the implication for Universal Grammar</p>		<p>博愛樓6樓</p>
<p>15:00~ 15:20</p>	<p>閉幕式</p>			<p>R504演講廳</p>



# 第19屆學生事務委員會成員

## [總召] 陳珈薇 國立臺灣大學 語言學研究所

大家好，我是第十九屆臺灣語言學學生事務委員會總召珈薇。如果語言學是一場旅行，那我的背包裡一定裝著音韻、句法、語意……等等的指南還有一點過量的咖啡。從木柵的山徑走往公館的林蔭，一路上多虧同學的陪伴與師長的提攜。去年擔任學生事務委員會總務時，曾一同籌辦語言學沙龍，收穫良多。今年再度加入，則是以總召的身份，希望能把這趟旅程寫得更盛大、更精彩。

我心裡的願景是，明年的語言學沙龍能像一場旅行後的盛宴：有人帶回田野的美饌，有人獻出理論的珍饈，有人奉上實驗的佳餚，最後大家圍坐一堂，共同拼湊出一桌豐盛的學術饗宴。這也是我們的 call for dishes，誠摯邀請各位老師帶上自己的拿手好菜，和我們共遊、同饗，讓這段旅程更加難忘。



## [副召] 李宇仁

### 國立陽明交通大學 外國語文學系外國文學與語言學碩士班



大家好，我是第十九屆台灣語言學學會學生事務委員會副召宇仁。能在探索語言學的起點便參與學生事務委員會，對我而言是一份榮幸與挑戰。在這趟旅程中，我的行囊裡帶著初探的好奇、學習的熱情，以及服務的責任感。感謝師長與前輩們的信任，讓我有機會在副召的角色上，與大家並肩前行。

我期許自己不僅能協助總召推動委員會的運作，也能成為知識交流的橋樑，讓不同領域的觀點能在對話中匯聚。如總召珈薇所說，語言學的探索如同一場盛宴，而我樂於穿梭於餐桌之間，協助端盤、鋪席，讓大家的成果更盡情展現。盼望新的一年，我們能在彼此的交流中拓展知識疆界，為這趟旅程留下難忘的印記。

**[總務] 王偲繁 國立清華大學 外國語文學系**

大家好，我是第十九屆臺灣語言學學生事務委員會總務王偲繁。很榮幸能在大學時期參與學生事務委員會的工作，這對我來說是一個全新的挑戰與體驗。透過擔任總務，我有機會實際參與活動的籌劃與行政協調，雖然主要負責的是幕後的工作，但我相信這些細節能讓活動得以更順利地進行。期待能在這一年和大家一起把語言學沙龍辦得更完整、更有活力，也希望能透過這份工作，與大家攜手探索並推廣語言學的魅力！



**[學術] 黃暄媿 國立陽明交通大學 外國語文學系**



大家好，我是第十九屆臺灣語言學學生事務委員會學術黃暄媿。感謝語言學學會提供我再次與其他委員一同籌備語言學沙龍的機會，未來一年的任期中，也期望能和其他幹部一起以語言為橋，與大家一起探索語言學的奧秘與力量。

**[學術] 劉媛 國立臺灣師範大學 華語文教學系**

大家好，我是第十九屆臺灣語言學學會學生事務委員會學術劉媛。對我而言，語言不僅僅是一套符號，更是一扇窗口，使我們得以窺見人類心智的運作，也感受社會文化的脈動。語言既能揭示思考的路徑，也能映照群體的差異與多樣。這份深邃讓我在語言的海洋中一次又一次找到熱情與驚喜。

加入臺灣語言學學生事務委員會，對我而言是一種責任，也是一段實踐理想的契機。希望我能以專業與熱情為舟，將語言學的精微之美傳遞給更多人，也願在交流與討論中，讓我們一同見證語言如何照亮思想、連結彼此。



## [公關] 張弘懿 國立政治大學 英國語文學系

大家好，我是第十九屆臺灣語言學學生事務委員會公關張弘懿。於我而言，語言學宛如一首交響曲：音符與旋律、結構與和聲，引領我們理解、思考、並共鳴。社會的合唱、心智的運算與神經的音流，共同奏響自由與思想的樂章。

今年很榮幸能擔任公關，也期許幹部們能如樂團般協奏，透過明年的沙龍，讓更多人感受語言學的魅力與力量；也期待老師們如指揮般啟發旋律、推動和聲，共同譜寫語言學的續曲。



## [網管] 陳羽柏 國立東華大學 民族語言與傳播學系

Makila kaman! Ini tu haw kita! Ti Mirusa Usiliq yaku. 大家好，我是第十九屆臺灣語言學學會學生事務委員會網管 Mirusa。從小台語和客語就是我生活中不可或缺的一部分，隨著學習的腳步，我逐漸接觸到臺灣原住民族語言，也因此更清楚地認識到自己作為巴布薩族與巴賽族後裔的身份。這一路上，我愈加深刻體會到語言與文化緊密相連，語言是一個容器，盛裝著族群的故事、記憶與價值觀；同時它也是一幅地圖，帶領我們回望根源，也指引我們在多元社會中找到彼此的位置。

身為網管，我希望能將自己在臺灣南島語研究與業界實務上的經驗帶進委員會，讓大家的交流更順暢、更便利。同時也期許能透過計算語言學的方法，為臺灣原住民族語言的保存與推廣盡一份心力。若語言學是一場盛宴、一首樂曲、一段旅程，那麼我所守護的，便是一座橋，不僅連結文化與科技，更是祖靈與後世相會的連結。願我們在這座橋上共同前行，讓語言學的光芒跨越邊界，照亮更遠的未來。Awiday! wanay! Mhuway simu kwara!



*Congratulations*

## 玉山語言學沙龍

### Small Units, Big Meanings: Morphemes, Words, and Metaphorical Mappings in Corpus-Based and Digital Discourse

講者：鍾曉芳教授

國立政治大學英國語文學系

與談人：謝富惠教授

大同大學應用外語學系

主持人：陳正賢副教授

國立臺灣師範大學英語學系

☆報名網址☆

[Google 表單](#)

#### Abstract

Metaphor emerges not only as a linguistic phenomenon but also as a cognitive and cultural practice rooted in the way we manipulate and interpret the minimal elements of language. This talk examines how small linguistic units such as morphemes, affixes, and words provide the foundation for larger metaphorical mappings in both corpus-based and digital discourse. While metaphor studies have traditionally focused on the phrasal or conceptual levels, the role of morphemes in shaping metaphorical creativity still merits closer examination. By tracing how affixes, derivational patterns, and polysemous words generate links across domains, we see how language builds metaphorical structures from the ground up. Morphemes can serve as triggers of semantic extension, while word-level distinctions reveal facets of meaning that enable analogies across disparate domains. In digital contexts, these processes become especially salient, as short and compressed utterances amplify the creative potential of small units to evoke humor, identity, and shared understanding. By highlighting the interplay between morphemes, words, and metaphorical mappings, this research underscores the centrality of small linguistic units in the creation of big meanings and advances our appreciation of how meaning is constructed and negotiated in both traditional corpora and the rapidly evolving landscape of digital discourse.

## 語言·文化·心智

(Language, culture and mind)

## 三位一體課程

馬薩里克大學

呂維倫 (Wei-lun Lu)

哈囉，各位同學，大家好！每年暑假，在捷克有一個由我們的研究團隊所舉辦的“語言·文化·心智 (Language, culture and mind)”的「三位一體」課程。我想代表我們的團隊，跟大家介紹一下：

我們是在馬薩里克 (Masaryk University) 大學的一個認知科學團隊，來自不同的系所 (心理學、戲劇學、語言學、愛沙尼亞語學、羅曼語系學、英語學、韓學、漢學、和學... 等等)，對語言和文化之間的關係非常有興趣。這門課程是由馬大的國際處和我們團隊合辦的，基本針對大學部和碩士班學生，結合了認知語言學和文化層面；不但談一些理論，也很重視「語言在實際使用時的文化 / 認知結構」。其實無需特別先修背景，只要對語言、文化背後的認知結構有好奇心的人就非常適合喔 (今年我們就有一位來自瑞典的在職英語老師和一位土耳其的心理系博士生參加，去年有一位來自美國的哲學系博士生參加。其他同學僅有一些基礎語言學背景，但不一定對認知語言學瞭解很深)！

簡單來說，大家會學到這個領域的重要理論脈絡，然後透過具體語料，跟課程同學一起動口、動腦、動手、動筆來拆解語言現象，找出文化與概念背後的模式——很像當偵探，透過語言來瞭解人類的文化和心理層面。

這兩年 (2024、2025) ，除了當地教師團隊，我們有幸邀請到幾位國際級的巨星同台演出，包括 Chris Sinha (University of East Anglia, United Kingdom), Vera Sinha (Oxford University, United Kingdom), Judit Baranyiné Kóczy (University of Pannonia, Hungary) 。2026年的師資，暫訂包括 Chris Sinha, Vera Sinha, Esther Pascual (Xi'an Jiaotong-Liverpool University, China), Mihailo Antovic (University of Niš, Serbia) 。

課程的長度是兩週，是每天上課的一門密集課程，全英語授課（不過別擔心英文程度，只要有 B2 程度就很 OK）。目前暫訂 2026 年的日期應該是 7 月 12—25 日。過去兩年課程的詳情可見於 <https://summeratmasaryk.cz/language-culture-and-mind>

而因為是馬大國際處主辦的，所以課程可以發給歐洲學分互認體系的正式學分（European Credit Transfer and Accumulation System / ECTS），和馬薩里克大學有姊妹校關係的臺灣學校的學生，也可以享有姊妹校的課程優惠價喔！馬大國際處也會安排這門課的同學和參與其他暑期課程的所有國際學生互動，體驗布爾諾歐洲小城魅力！

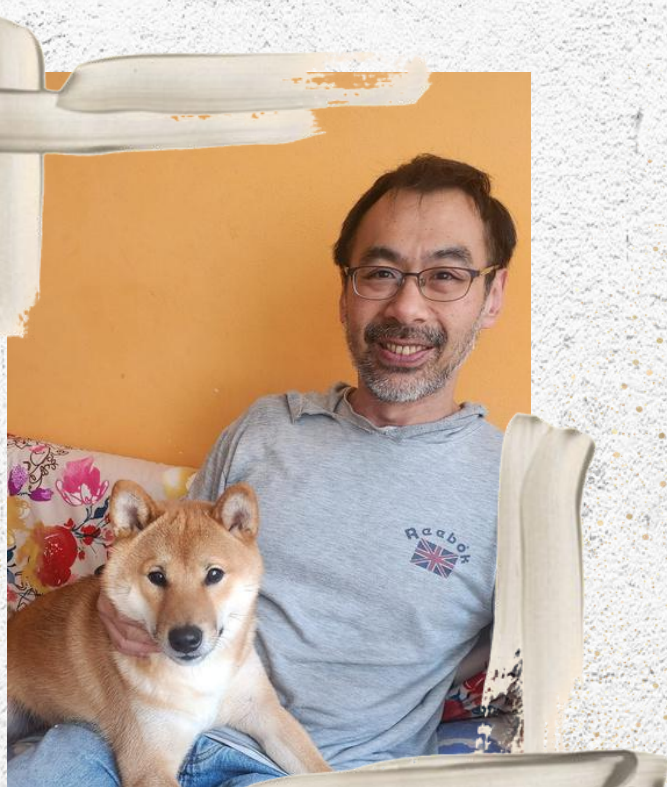
學費超值！裡面除了課程以外，還包含了住宿、早餐、每日走訪布爾諾各地的活動及鄰近城市的遊覽，是真正兩週的「沉浸式」文化體驗：白天學理論 / 實作，晚上體驗布爾諾，還有 UNESCO 景點遊覽，學術 + 旅行一次搞定。課程期間，課程節奏密集但安排豐富，不會只有上課，更是融合文化、語言、社交一次到位的跨文化 immersion 學習之旅！絕對值得列入「人生必體驗」清單！



如果你已經考慮要參加，不妨先參考布爾諾市觀光局的網站，裡面有一些行程安排的建議。從臺灣可以考慮先搭直飛到布拉格或維也納，再轉長途巴士或火車到布爾諾，交通選項不少喔！

<https://www.gotobrna.cz/en/find-your-way-in-brno/getting-around-brno-and-the-surrounding-areas/>

歡迎大家夏天來捷克玩！學術深度和文化體驗之旅，一次搞定！有任何問題，歡迎隨時以郵件聯繫馬大國際處的 summer school manager, Ms. Jitka-Markéta Konečná <konecna@czs.muni.cz>！



呂維倫 老師



# 期刊徵稿

## 國立臺北教育大學 語文集刊

- 第48期徵稿主題：**古典詩學研究的轉向**  
(除了專題論文以外，凡有關語言、文獻、文學、思想、城外漢學、語文教育等學術論文，均所歡迎)
- 截稿日期：**2025年10月30日**。同年12月出刊。
- 來稿論文字數上限**25,000字**，全文須以**中文**撰寫，論文格式請參照本刊所附之撰寫體例，論文以作者本名發表。
- 編審委員會由校內、外學者組成，採雙向匿名審查。本學報刊載之論文，致贈作者當期集刊2冊，不致稿酬。



# 學會會服

## 學會會服

尺寸：M·L·XL 顏色：白·深藍

	肩寬	胸寬	衣長	袖長	袖口	下擺
M	46	51	70	22	18	51
L	48	53	73	23	18	53
XL	51	56	76	24	18	56



捐款即可獲得一件！

懇請支持學會 ❤️



捐款網址

Linguist /ˈlɪŋgwɪst/  
(noun) linguaphile  
'a lover of languages and words'

**LST** 台灣語言學學會  
Linguistic Society of Taiwan



